



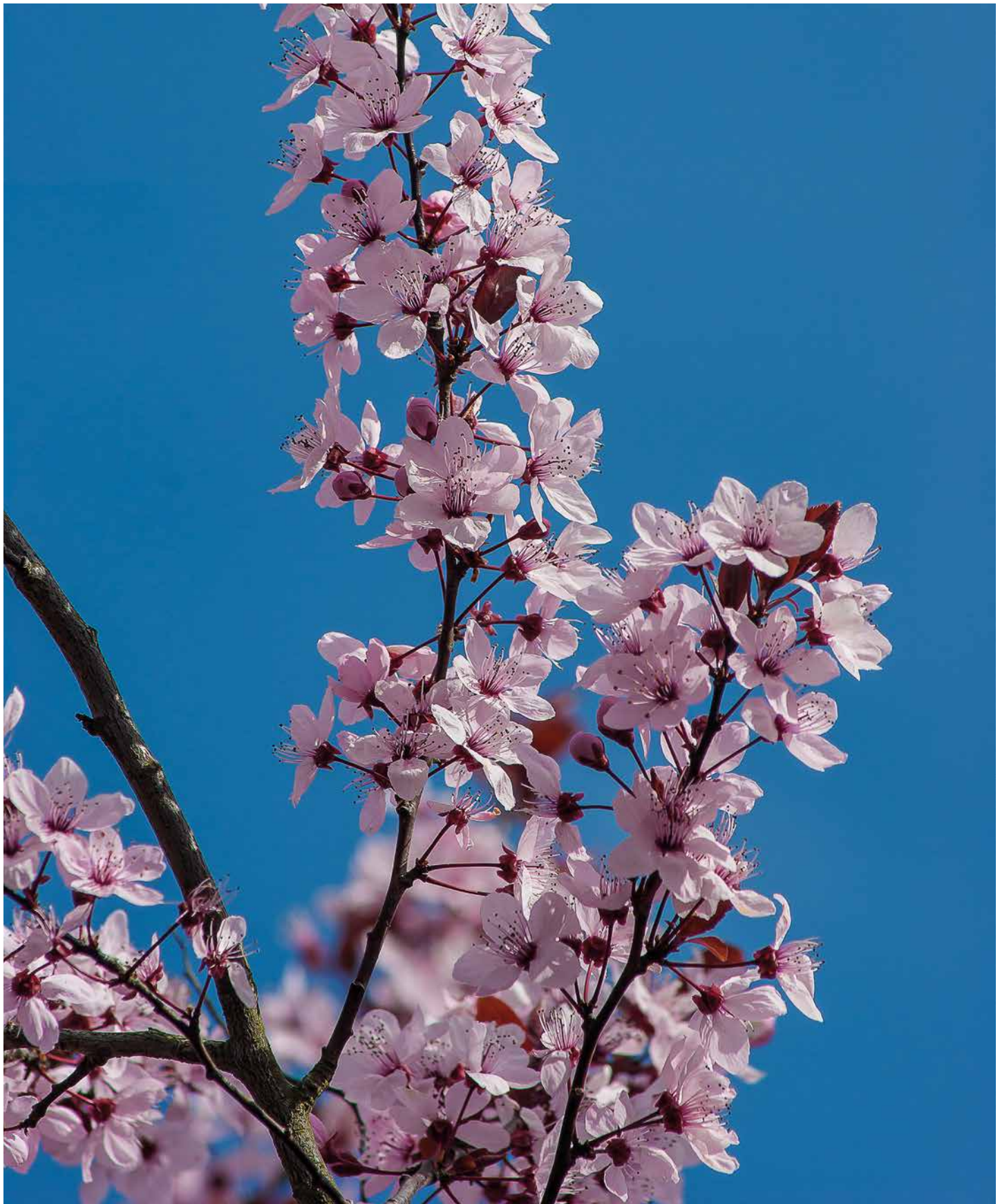
Gemeindeinformation

Völkermarkt



Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Völkermarkt | Nummer 134 | März 2019

Zugestellt durch Post.at





▲ Veranstaltungen auf einen Blick

Angaben ohne Gewähr - Änderungen vorbehalten. Weitere Informationen finden Sie unter www.voelkermarkt.gv.at

APRIL - JUNI 2019

Do 04.04. - Sa 13.04.	Völkermarkter Familieneinkaufstage <i>Wirtschaftsverein Zukunft Völkermarkt</i>	
Sa 06.04., 20.00 Uhr	KONZERT URSPRUNGBUAM	Neue Burg /Großer Saal
Do 11.04., 17.30 Uhr	TOURISMUSTAG der Region KlopeinerSee-Südkärnten	Neue Burg /Großer Saal
Fr 12.04 - Sa 01.05.	Frühjahrskulinarik KunstKultur & Kulinarik <i>der Völkermarkter Kulinarikwirte</i>	
Sa 13.04., 10.00 - 17.00 Uhr	Großer AUTO- und ZWEIRADMARKT mit E-Mobilität <i>Wirtschaftsverein Zukunft Völkermarkt</i>	Hauptplatz Völkermarkt
Sa 13.04., 20.00 Uhr	Völkermarkt Live 10 Lokale -10 Bands	
So 21.04., 20.00 Uhr	OSTERTANZ Landjugend St.Stefan/Haimburg	Neue Burg /Großer Saal
Fr 26.04., 19.00 Uhr	Filmvorführung „Gottscheabar Lont - Das verlorene Kulturerbe“	Neue Burg/Sitzungssaal
Sa 27.4., 9.00 - 17.00 Uhr	Tag der offenen Erlebnispflege	Gärtnerei Sattler/Pörtschach
So 28.4., 10.00 - 17.00 Uhr	Tag der offenen Erlebnispflege	Gärtnerei Sattler/Pörtschach
So 28.04.	SCHACHTURNIER	Neue Burg / Großer Saal
Fr 03.05., 20.00 Uhr	OBERKRÄINER FESTIVAL /Jauntal Quintett	Neue Burg /Großer Saal
Sa 04.05., 20.00 Uhr	Jagdgesellschaft Klein St.Veit / „AUFJAGERN“ <i>Großer Glückshafen, Band „Tip-Top“, Jagdhorn- bläser Brückl, LJ St.Stefan/Haimburg</i>	GH Lessiak/Kl.St.Veit
So 05.05.	FESTAKT / 100 J. Befreiung Stadt Völkermarkt 10.00 Uhr Festmesse mit Trachtensegnung <i>anschl. Festzug zum Festakt Neue Burg</i>	Neue Burg / Großer Saal Stadtpfarrkirche Völkerm.
Fr 10.05., 20.00 Uhr	KÄRNTNER BEZIRKSABEND / Ktn. Bildungswerk	Neue Burg /Großer Saal
Sa 18.05., 19.30 Uhr	BENEFIZKONZERT anlässlich 30 Jahr Jubiläum <i>des Soroptimist Club Kärnten Unterland</i> <i>Kelag Big Band u. Solisten Johanna Kräuter u. Lukas Joham</i>	Neue Burg / Großer Saal
Mi 22.05., 19.00 Uhr	ABSCHLUSSKONZERT <i>Alpen-Adria-Gymnasium Völkermarkt</i>	Neue Burg / Großer Saal
Di 28.05.	SCHULFEST Volksschule St.Peter a.W.	Neue Burg/Großer Saal
Di 25.06. Fr 27.06 jeweils 19.30	Klima - Kino Tage	Step Völkermarkt
06.06.-14.06., 19.30 Uhr	Vernissage AUSSTELLUNG / Kunst im Turm <i>Malerei Ulla Glatz-Blankenhorn</i>	Turmalerie
Fr 07.06., 20.00 Uhr	WUNSCHKONZERT MGV-Scholle Haimburg	Neue Burg / Großer Saal
Fr 14.6. - Sa 15.6., ab 17.00	VÖLKERMARKTER-STADTFEST	Unterer Hauptplatz
Sa 15.6.	Tourismusreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt	
Di 18.06.	THEATER HEUSCHRECK	Neue Burg / Mittl. Saal
Fr 21.06., 21.00 Uhr	SOMMERFEST FF-St.Peter a.W.	Rüsthause FF-St.Peter a.W.
So 23.06., 10.00 Uhr	Hl. Messe u. anschl. Frühschoppen	
Mo 24.06., 19.30 Uhr	CHORKONZERT / Eröffnung Kulturwoche	Neue Burg / Großer Saal
Do 27.06.	BALLETTAUFFÜHRUNG Covalec	Neue Burg/ Großer Saal
Sa 29.06., ab 18.00 Uhr	DÄMMERSCHOPPEN FF-Haimburg	Rüsthause Haimburg
Sa 29.06.	LANDESJÄGERTAG / Kärntner Jägerschaft	Neue Burg/Großer Saal

MÄRKTE ganzjährig

Jeden Mittwoch, 8.00-12.30 Uhr	WOCHENMARKT <i>Wenn Mittwoch Feiertag, Dienstag davor</i>	Hauptplatz Völkermarkt
Jeden Freitag, 9.00-13.00 Uhr	FRISCHEMARKT <i>Feiertags kein Markt</i>	Hauptplatz Völkermarkt
	TRÖDLERMARKT <i>April, Mai, Juni, jeden 1. Mittwoch im Monat</i> <i>Juli, August, September, jeden 1. u. 3. Mittwoch im Monat</i> <i>Oktober, 1. Mittwoch</i>	Hauptplatz Völkermarkt

TAGE DER OFFENEN GÄRTNEREI

Samstag 27. April

Sonntag 28. April

10 Jahre Erlebnispflanzerei



AKTIONSKISTERL

ab sofort



SATTLER

GÄRTNEREI ERLEBEN



www.gaertnereisattler.at

Völkermarkt
04232 27275



ORTHOPÄDIE



MAURITSCH

Freidlgasse 10, A-9400 Wolfsberg
Tel. 04352/3171
office@mauritsch.at • www.mauritsch.at

▲ Bereitschaftsdienste Stadtgemeinde Völkermarkt

Abwasserbeseitigung

Bereitschaftsdienst für Notfälle außerhalb der Dienstzeiten
Tel.: +43 664 / 4404140

Bestattung

Bereitschaftsdienst außerhalb der Dienstzeiten
Tel.: +43 664 / 80257121

Wasserversorgung

Bereitschaftsdienst für Notfälle außerhalb der Dienstzeiten
Tel.: +43 664 / 80257148

Winterdienst

Bereitschaftsdienst für Notfälle außerhalb der Dienstzeiten
Tel.: +43 664 / 80257127

Neues
Programm!

€ 70,-
pro Woche -
Ermäßigung für
Geschwister

Sommerbetreuung SOMMER MIT ACTION

vom 29.07. bis 30.08.2019 | 07:00 – 16:30 Uhr

KINDER AUFGEPASST!

Auch heuer erwarten euch wieder 5 Wochen voller Abenteuer, Action, Spiel und vor allem jede Menge Spaß. Die Natur erkunden mit Fischern und Jägern, Bewegung mit Zumba, Tennis, Bogenschießen und Co. Bei uns ist für jeden etwas dabei!

Anmeldungen ab Mai

Stadtgemeinde Völkermarkt,
EG, Zimmer Nr. 4, Frau Rausch oder

Anmeldeformular online heruntergeladen unter www.voelkermarkt.gv.at und in der Stadtgemeinde Völkermarkt abgeben. Alle Kinder nach der 1. Klasse Volksschule bis zum 13. Lebensjahr können sich wochenweise anmelden. Der Treffpunkt ist heuer wieder die Volksschule Völkermarkt-Stadt, Mettingerstraße 16, 9100 Völkermarkt.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an das Sozialreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt, Erdgeschoss, Zimmer Nr. 4, Frau Rausch Tel. 04232/2571-29.

▲ BLUMENSCHMUCKWETTBEWERB 2019

Das Tourismusreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt lädt Sie zur Teilnahme am diesjährigen Blumenschmuckwettbewerb herzlich ein. Die Anmeldung ist mittels nachstehendem Vordruck bis spätestens 24. Mai 2019 im Tourismusreferat der Stadtgemeinde Völkermarkt abzugeben. Anmeldungen werden auch telefonisch, per Fax oder Mail entgegengenommen. Tel. 04232-2571-47, Fax Dw 28, Mail: voelkermarkt.tourist@ktn.gde.at. Die Datenschutzerklärung finden Sie unter www.voelkermarkt.gv.at. Spätere Anmeldungen können leider nicht mehr berücksichtigt werden! Die ersten 100 Teilnehmer erhalten bei der Abgabe der Anmeldung einen Gutschein für 2 Säcke Blumenerde (à 70 l)!

Anmeldung zum Blumenschmuckwettbewerb 2019

Name und genaue Anschrift des Teilnehmers:

Datum: _____

Ich nehme am Blumenschmuckwettbewerb 2019 der Gruppe *) teil:

- 1) Gasthöfe und Hotels
- 2) Bauernhöfe und Buschenschenken - bewirtschaftet
- 3) Gewerbebetriebe und Pensionen
- 4) Privathäuser mit Balkon und Garten
- 5) Siedlungen und Wohnstraßen - Wohnblöcke
- 6) Fenster-, Blumenschmuck
- 7) Sonderobjekte
- 8) Öffentliche Gebäude (Kindergärten, Schulen, usw.)
- 71) Gartenparadiese (Kräutergärten, Heimparkanlagen)

*) Zutreffendes bitte ankreuzen! _____





Völkermarkter Stadtfest

14. und 15. Juni 2019

Völkermarkt / Hauptplatz

**Eintritt frei! Kulinarik & Unterhaltung
Das Event der Marktstadt Völkermarkt**

PROGRAMM (vorläufig)

Freitag, 14.06., Hauptbühne

- 17.00 Uhr **Bezirksjugendchor Völkermarkt**
- 18.00 Uhr **Eröffnung**
- 18.30 Uhr **PlayPopRock Band der Musikschule
TonArt Völkermarkt
PlayPopRock Band der Musikschule
Südkärnten**
- 19.45 Uhr **m@sta+ mc+dj**
- 20.30 Uhr **Route to Groove** 21.45 Uhr **Bengels Reloaded**

Samstag, 15.06., Hauptbühne

- 17.15 Uhr **Tanzhof Baumann**
- 18.00 Uhr **Morosum Völkermarkt**
- 19.00 Uhr **Sing4fun**
- 20.45 Uhr **Die3 Austropopmusik**
- 23.00 Uhr **Onyx**

Kontakt:

Stadtgemeinde Völkermarkt | Referat für Wirtschaft, Tourismus, Marktwesen u. Fischerei | Tel. 04232 2571-47,
Fax Dw 28, E-Mail: voelkermarkt.tourist@ktn.gde.at

▲ Einladung zum Babyempfang 2019

Die Stadtgemeinde Völkermarkt veranstaltet im Rahmen der familienfreundlichen Gemeinde zum ersten Mal für alle im Jahr 2018 Geborenen einen Babyempfang.



familienfreundliche Gemeinde

Am **Samstag, 27.04.2019** von **10.00 - 12.30 Uhr** treffen sich die kleinsten GemeindebürgerInnen im Stadthaus am Herzog Bernhard-Platz 11, 9100 Völkermarkt.

Freuen Sie sich auf ein interessantes Treffen mit Willkommensgeschenk, einer Babyfotografin und zahlreichen Infoständen rund ums Thema „Kleinkinder und Kinder“!

Die Projektgruppe der familienfreundlichen Gemeinde freut sich auf Ihre Teilnahme und bittet um Anmeldung bis spätestens 17.04.2019, bei Frau Rausch Sabine, telefonisch unter 04232/2571 DW 29 oder per E-Mail unter sabine.rausch@ktn.gde.at.

IMPRESSUM:

Amtliche Mitteilungen der Stadtgemeinde Völkermarkt

Medieninhaber/Herausgeber:

Stadtgemeinde Völkermarkt, 9100 Hauptplatz 1

Redaktion: Stadtgemeinde Völkermarkt (Tel. 04232/2571 Dw. 11 oder 12, E-Mail: ursula.kragesch@ktn.gde.at oder sandra.schoffenegger@ktn.gde.at)

Verlag, Anzeigen und Druck:

Santicum Medien GmbH

Willroiderstraße 3, 9500 Villach, Tel.: 04242/307 95,

E-Mail: office@santicum-medien.at



STADT
Apotheke
V Ö L K E R M A R K T

- Arzneimittelberatung ●
- Depotkosmetik ●
- Kosmetikstudio ●
- Reiseberatung ●
- Impfberatung ●
- Darmgesundheit ●
- Entsorgung ●
- Altmedikamente

Wir sind für Sie da:
Mo. - Fr. 8:00 - 18:00 Uhr
Sa. 8:00 - 12:00 Uhr

Mag. pharm. Johannes Müller KG

Hans-Wiegele-Str. 10 - 9100 Völkermarkt
04232 4230 - www.stadt-apotheke.at



DER NEUE ŠKODA
SCALA



ŠKODA
SIMPLY CLEVER

Ab jetzt bestellbar!

Symbolfoto. Stand 02/2019. Details bei Ihrem ŠKODA Berater.

Verbrauch: 4,1-5,0 l/100 km. CO₂-Emission: 108-113 g/km.

ŠKODA Purkowitzer

9100 Völkermarkt

Jauntalweg 2

Telefon +43 4232 2519

www.skoda-purkowitzer.at



Kammersberger Ab- Trinkwassersysteme

KATwas
Kammersberger
Ab- Trinkwassersysteme KG
Eis 97, 9113 Ruden
Tel.: +43 676 440 21 98
office@katwas.at
www.katwas.at

KATwas KG, das hat was!

- Beratung und Verkauf von Ab- Trinkwasseranlagen samt Zubehör
- Einreichungen der Anlagen bei der zuständigen Behörde
- Wartung, Fremdüberwachung und technische Überprüfungen gem. § 134 WRG von Kläranlagen
- Wartung, Trinkwasseruntersuchung und Inspektionen von Trinkwasseranlagen
- Wasserbedarfsrechnungen

Die Gemeindezeitung: Ihr zuverlässiger Werbepartner



SANTICUM
M E D I E N

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at

▲ „E-Mobilitätsoffensive“ – jetzt Förderung sichern

Um den Verkehr effizienter und umweltfreundlicher zu gestalten, haben Umwelt- und Verkehrsministerium in Zusammenarbeit mit Wirtschaftspartnern das Aktionspaket zur Förderung der Elektromobilität mit erneuerbarer Energie in Österreich überarbeitet und verlängert.

E-Mobilität ist ein wesentlicher Bestandteil der Umstellung unserer Verkehrssysteme. Die meisten Wege sind verhältnismäßig kurz und können problemlos mit E-Fahrzeugen zurückgelegt werden. Deshalb ist die E-Mobilität ein Kernelement der #mission2030, der Klima- und Energiestrategie. Das Förderpaket für E-Mobilität wird für die Jahre 2019 und 2020 neu aufgelegt. Es hat ein Gesamtvolumen von 93 Millionen Euro für beide Jahre.

Die wichtigsten Fördersätze für Private:

- E-PKW (Elektroantrieb und Brennstoffzelle) 3.000 Euro
- Plug-in-Hybride und Range Extender 1.500 Euro
- Wallbox (Heimladestation) oder intelligentes Ladekabel 200 Euro
- Ladestation in Mehrparteienhaus 600 Euro
- E-Zweirad Klasse L1e 700 Euro
- E-Zweirad Klasse L3e 1.000 Euro
- E-Transportrad und Transportrad für Private 400 Euro

E-Mobilitätsoffensive #mission2030

	Elektro-PKW EUR 3.000,-		Elektro-Moped EUR 700,-
	Elektro-Motorrad EUR 1.000,-		Elektro-Transportrad EUR 400,-

Bundesministerium Verkehr, Innovation und Technologie | Österreichs Automobilimporteure | WKOLL | klimaaktiv | Bundesministerium Nachhaltigkeit und Tourismus

Förderhöhen sind Pauschalsätze, die mit maximal 30 Prozent der förderfähigen Kosten begrenzt sind. Die Online-Registrierung sowie Einreichung von Förderungsanträgen erfolgt über die Abwicklungsstelle KPC unter www.umweltfoerderung.at. Weitere Förderkriterien und Förderungen für Betriebe, Gebietskörperschaften und Vereine finden sich ebenfalls unter www.umweltfoerderung.at. Einreichungen sind ab dem 1. März 2019 möglich.

Quelle: klima:aktiv sowie Amt der Kärntner Landesregierung, Abteilung 8 Umwelt, Energie und Naturschutz, SG Klimaschutz und Energieeffizienz

GLANTSCHNIG

TRANS



HOLZTRANSPORTE



9100 Völkermarkt, Martin Hosp Straße 19
Mobil: 0664 / 41 107 26 • Tel.: 04232 / 37 0 44
E-Mail: glantschnig.trans@aon.at



▲ e5-News: Förderungen

Nachdem es im Jänner durch die aktuelle Wohnbauförderung (WBF) des Landes Kärntens mit dem Schwerpunkt „Raus aus dem Öl“ schon gute Nachrichten für alle Ölkesselbesitzer gab, wird diese aktuell durch die Neuauflage der Sanierungsoffensive des Bundes gesteigert. Holen Sie sich beim Ausstieg aus einem fossilen Heizsystem auf ein alternatives Heizsystem den „Raus aus dem Öl Bonus“ mit bis zu 5.000 zusätzlichen Euro zur WBF und mit dem Sanierungsscheck 2019 eine Förderung für die thermische Sanierung Ihres Hauses von bis zu 6.000 Euro.

Infos dazu unter:

<https://www.umweltfoerderung.at/index.php?id=618>

Seit 1. März 2019 gibt es aber auch weitere Förderungen für die Errichtung von Holzheizungen, Solar- und Photovoltaikanlagen (bis max. 5 kWp) durch den Klima- und Energiefonds. Infos dazu unter: <https://www.klimafonds.gv.at/ausschreibungen/>

Wer eine Förderung für eine größere Photovoltaikanlage bzw. einen Stromspeicher erhalten will, der muss schnell sein. Die Antragstellung für PV-Anlagen und Stromspeicher ist ab dem 11.03.2019, 17:00 Uhr MEZ, ausschließlich via Ticketsystem auf der OeMAG-Homepage möglich. <https://www.oem-ag.at/de/foerderung>

Was tun, wenn man sich im Förderdschungel nicht mehr auskennt? Nutzen Sie die kompetente Beratung durch einen kostenlosen Vor-Ort-Energiecheck eines Energieberaters.

Nähere Infos unter:

<https://www.ktn.gv.at/Themen-AZ/Details?thema=119&subthema=152&detail=865>

▲ Spielplanpräsentation Stadttheater Klagenfurt 2019/20

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Theaterfreunde,

Florian Scholz, Intendant des Stadttheaters Klagenfurt, und die Stadtgemeinde Völkermarkt laden alle Interessierten sehr herzlich zur Spielplanpräsentation 2019/2020 des Stadttheaters Klagenfurt ein.



Der Intendant wird die neuen Produktionen vorstellen und beantwortet alle Ihre Fragen rund um Theater und Spielplan. Im Anschluss laden wir Sie zu einem Glas Sekt ein, um in gemütlicher Runde über die Spielzeit 19/20 zu plaudern.

• Termin

Mittwoch, 5. Juni 2019, 19.00 Uhr

Gemeinderatssitzungssaal, Neue Burg

Elf Premieren auf der großen Bühne, sechs Stadt-Theater Veranstaltungen, Konzerte des Kärntner Sinfonieorchesters, Kinder- und Jugendproduktionen und zahlreiche Vermittlungsangebote erwarten Sie.

Jetzt die Hyundai-Tausender holen & bis zu € 4.150,- sparen!

inkl. Klimaanlage



inkl. Klimaanlage



Hyundai i10

+ Klimaanlage
+ Bluetooth¹⁾
+ Einparkhilfe hinten²⁾
uvm.

Jetzt bei Leasing schon ab

€ 8.490,-*

Gesamtersparnis bis zu
€ 3.300,-

Hyundai i20

+ Klimaanlage
+ beheizbares Lederlenkrad³⁾
+ Sitzheizung vorne³⁾
uvm.

Jetzt bei Leasing schon ab

€ 9.990,-*

Gesamtersparnis bis zu
€ 4.150,-

Autohaus Karl Niemiez

Umfahrungstraße 2 · 9100 Völkermarkt

Tel: 04232/4400 · Fax-DW: -20 · verkauf@niemiez.at · www.niemiez.at



* Preise beinhalten Hyundai-Tausender und Finanzierungsbonus sowie Hersteller- und Händlerbeteiligung. Angebote gültig für Kaufverträge bis 31. Mai 2019 und Fahrzeugauslieferung bis 30. Juni 2019 bzw. solange der Vorrat reicht, bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern. Finanzierungsbonus gilt bei Leasing über die Denzel Leasing GmbH. i10: Kaufpreis € 8.490,-, monatliche Rate € 84,90, 60 Monate Laufzeit, Anzahlung € 1.698,-, Restwert € 3.225,11, 15.000 km p.a., Rechtsgeschäftsgebühr € 74,71, Bearbeitungsgebühr € 84,90, Bereitstellungsgebühr € 84,90, Bonitätsprüfungsgebühr € 90,-, effektiver Jahreszins 6,95%, Sollzinsen variabel 5,30%, Gesamtleasingbetrag € 6.961,80, Gesamtbetrag € 10.181,82. i20: Kaufpreis € 9.990,-, monatliche Rate € 99,90, 60 Monate Laufzeit, Anzahlung € 1.998,-, Restwert € 3.794,92, 15.000 km p.a., Rechtsgeschäftsgebühr € 87,91, Bearbeitungsgebühr € 99,90, Bereitstellungsgebühr € 99,90, Bonitätsprüfungsgebühr € 90,-, effektiver Jahreszins 6,90%, Sollzinsen variabel 5,30%, Gesamtleasingbetrag € 8.191,80, Gesamtbetrag € 11.964,83. Alle Beträge inkl. NoVA und MwSt. Symbolabbildungen. Satz- und Druckfehler vorbehalten. ¹⁾ Bluetooth Kompatibilitätsinformationen unter: <http://www.hyundai.at/Service/Bluetooth.aspx>
²⁾ Android Auto™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Google Inc, Apple CarPlay™ ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Inc. Nicht kompatibel mit allen Mobiltelefonen.

CO₂: 117 - 141 g/km, Verbrauch: 5,1 l - 6,2 l Benzin /100 km (Stand Februar 2019)



GROSSER OSTERMARKT

ABHOL MARKT
FLEISCH- U. WURSTWAREN

Osterkrainer

6,99 per kg

mit original **BAUERNGESELCHTEM** TROCKEN GESALZEN

ALLES FÜR IHREN OSTERKORB
Karree, Würstel, Geselchtes, Schopf Schinken, Speck, Zunge, Kren, Käse, Schweinsbraten, Freiland Eier und vieles mehr...

FILIALE St. Andrä
Burgstall 102
9433 St. Andrä

FILIALE Völkermarkt
Umfahrungsstraße 21
9100 Völkermarkt

Öffnungszeiten:
Mo.-Do.: 8 - 18 Uhr
Fr.: 8 - 18:30 Uhr • Sa.: 8 - 17 Uhr

www.fleischundwurstmarkt.com

▲ Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Die Ergebnisse von SILC liefern für Politik, Wissenschaft und Öffentlichkeit grundlegende Informationen zu den Lebensbedingungen und Einkommen von Haushalten in Österreich. Es ist dabei wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Die Erhebung SILC (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken über Einkommen und Lebensbedingungen) wird jährlich durchgeführt. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistik-Verordnung des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010 zuletzt geändert in BGBl. 313/II/2018) sowie eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates (EG Nr. 1177/2003).

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr Haushalte in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von Februar bis Juli 2019 mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können

sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.

Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen Einkaufsgutschein über 15,- Euro.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten statistischen Geheimhaltung und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:

Statistik Austria, Guglgasse 13, 1110 Wien, Tel.: 01/71128 8338 (werktags Mo-Fr 9:00-15:00 Uhr), E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at, Internet: www.statistik.at/silcinfo



▲ Die Rudersaison 2019 hat mit den Indoor-Meisterschaften begonnen

Am 27. Jänner 2019 fanden die 30. Österreichischen Indoor-Meisterschaften im Rudern in Ottensheim statt. Völkermarkt hat diesmal krankheitsbedingt nur mit 3 Ruderinnen (Johanna Kristof, Katharina Lobnig und Annika Slamanig) an den Indoor-Meisterschaften teilgenommen. Bei den Frauen belegte Johanna Kristof den ausgezeichneten 2. Platz vor Katharina Lobnig. Bei den Juniorinnen A wurde Annika Schildberger Siebente und konnte sich mit ihrer Zeit in ihrem ersten Juniorinnen A Jahr im vorderen Spitzenfeld etablieren.



Indoor-Meisterschaften in Ottensheim: Magdalena Lobnig (1. Platz) vor Johanna Kristof (2. Platz) und Katharina Lobnig (3. Platz) in der Allgemeinen Klasse Frauen.

Unsere Ruderer auf Trainingslager

In den Energieferien vom 10. bis 16. Feber 2019 wurde im Limski Kanal in Kroatien wie schon die Jahre davor trainiert. Die Trainer Renate Podesser und Anton Mischensky haben bei angenehmen Temperaturen mit 17 Kindern und Jugendlichen das intensive Training am Wasser absolviert, ebenso gab es ergänzend dazu Krafttrainingseinheiten.

Magdalena Lobnig, Johanna Kristof und Katharina Lobnig waren mit dem Nationalteam zwei Wochen lang auf Trainingsla-



Trainingslager in Kroatien (Limski Kanal Nähe Rovinj)

Maschinering Die Profis vom Land

**Obstbaumschnitt & alle anderen Frühjahrsarbeiten...
...jetzt durchführen!**

Von der Grünraumpflege (Hecken-, Strauch-, Baumschnitt, Gartenpflege, Mäharbeiten) bis hin zur Gartengestaltung.

Wir haben auch die passenden Geräte für "größere" Aufgaben!

Maschinering Völkermarkt
Tel.: 05 9060 215 maschinering.at

ger in Sabaudia (IT), wo auch bei besten Bedingungen trainiert werden konnte.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Trainer Anton Mischensky (Tel. 0664 21 08 255) gerne zur Verfügung.

Terminavis: Das traditionelle ANRUDERN inklusive Bootstufen am Völkermarkter Stausee findet am **Sonntag, 7. April 2019** statt.



Trainingslager in Sabaudia (Italien): Johanna Kristof mit der Olympia-Zweiten von Rio (G. Stone aus den USA), die vor einigen Jahren auch in Völkermarkt trainiert hat.



▲ PTS Völkermarkt stellt Abgeordnete für das Jugendparlament in Wien

Regelmäßig ergeht eine Einladung des Präsidenten des Nationalrates an die 9. Schulstufen aller Schultypen bestimmter Bundesländer zum Jugendparlament in Wien, bei dem die Schülerinnen und Schüler für einen Tag die Arbeit der Nationalratsabgeordneten nachstellen und so einen tiefen Einblick in die demokratischen Systeme gewinnen können. Die Bewerbungsbeiträge sollten möglichst originell Antwort auf die Frage „Was bedeutet Demokratie für dich und deine KlassenkollegInnen?“ geben.

Mit einer neu getexteten Version des Kärntner Heimatliedes sangen sich die Schülerinnen und Schüler der Klasse K1 unserer Schule ins Jugendparlament. Am 29. November traten sie die Reise nach Wien an und wurden von der Völkermarkter Nationalratsabgeordneten Angelika Kuss-Bergner vor dem Parlament in Empfang genommen.

Gemeinsam mit drei anderen Klassen aus Kärnten und dem Burgenland wurden sie von den BundesratspräsidentInnen Inge Posch-Gruska und Ingo Appé begrüßt und auf ihre Aufgaben vorbereitet. Nach einer interessanten Führung durch die Hofburg, in der das Parlament derzeit untergebracht ist, wurden alle Teilnehmer mit einem Buffet im Dachfoyer verwöhnt. Ein klei-

ner Einkaufsbummel durch die vorweihnachtliche Innenstadt bei eisigem Wind bildete den Abschluss des ersten Wientages.

Am 30. November begann der Arbeitstag der Jungabgeordneten im Parlament schon sehr früh mit Begrüßungsworten von Herrn Nationalratspräsidenten Mag. Wolfgang Sobotka und einem Großaufgebot an Fotografen und Kameralenten.

Die Schülerinnen und Schüler wurden nach ihren persönlichen Interessenschwerpunkten in vier Klubs eingeteilt, die einen Gesetzesvorschlag zum Thema „Politische Bildung im Schulunterrichtsgesetz“ derart zu bearbeiten hatten, wie es dem Weg der Gesetzgebung in Österreich entspricht. Die Klubs wurden jeweils durch einen Nationalratsabgeordneten in ihrer Arbeit angeleitet und unterstützt. Zusätzliche Unterstützung erfuhren sie durch Juristen und Fachexperten.

In intensiven Klub- und Ausschusssitzungen diskutierten die Jungparlamentarier der vier Klubs mögliche Abänderungsanträge und Entschließungsanträge, um in Koalitionen zu Mehrheitsbeschlüssen zu kommen. Die angeregten Debatten setzten sich auch bei einem vortrefflichen Mittagessen fort und führten zu sehr interessanten und vielfältigen Wortmeldungen im abschließenden Plenum, bei dem die meisten Anträge nach dem Mehrheitsprinzip angenommen wurden.

Das Plenum des Jugendparlaments wurde live im Parlamentsstream gesendet. Sämtliche Aktivitäten wurden von einem Journalistenteam aus Schülerinnen und Schülern begleitet, deren Reportagen bis zum Ende der Veranstaltung in einer Sonderausgabe der „Demokratiewerkstatt“ veröffentlicht wurden. Ausgestattet mit vielfältigen Eindrücken, Urkunden und Erfahrungen traten die Schülerinnen und Schüler abends den Heimweg an.

Weitere Presseinformationen und Auskünfte:

Ing. Ingrid Lipnik,
0664/9120762

Die neue Frühstücksbuffet

Das Beste immer zum Schluss

Das neue Frühstücksbuffet

all you can eat & drink täglich von 06:00 - 10:00 nur € 10,80

**46 Zimmer
100 Betten
50 Parkplätze
Serviced Appartement
Bikergarage**

Hotel Restaurant TORWIRT

**Am Weiher 4, 9400 Wolfsberg
+43 4352 2075, office@hotel-torwirt.at**



▲ Fischbesatz am Völkermarkter Stausee

Durch den großen Artenreichtum der Drau und aufgrund laufender Besatzmaßnahmen zählt der Völkermarkter Stausee zu den beliebtesten Fischgewässern Kärntens. In den über zwei Jahrzehnten seines Bestandes hat sich der Völkermarkter Stausee zu einem äußerst beliebten Natur- und Anglerparadies entwickelt. Der Völkermarkter Stausee ist ein Paradies für Fische, aber auch für jene die sie fangen wollen.

Der Fischereireferent der Stadtgemeinde Völkermarkt, Herr Stadtrat Mag. Andreas Sneditz und der Fischereiverwalter der Stadtgemeinde Völkermarkt, Herr Hubert Frager legen daher großen Wert auf qualitativ hochwertige Besatzfische um einerseits die natürliche Reproduktion zu garantieren, andererseits aber auch den Besitzern der Angelkarten die gewünschten Fangfolge zu gewährleisten.

Um den Hobbyfischern am Völkermarkter Stausee die Chancen auf ein Petri Heil zu erhöhen hat die Besatzgemeinschaft des Völkermarkter Stausees (Stadtgemeinde Völkermarkt, Stürzenbecher Richard, Orsini-Rosenberg Hubertus, Benediktinerstift St. Paul u. Salzmann Christina) am 13. u. 14. März unter tatkräftiger Mithilfe zahlreicher Aufsichtsfischer 6.500 Stück Zander an verschiedenen Stellen der aufgestauten Drau übergeben.

Im Frühjahr 2018 wurden über die Besatzgemeinschaft bereits 3.700 kg geschlechtsreife Schuppen- und Spiegelkarpfen besetzt. Für den heurigen Herbst ist wieder ein größerer Karpfenbesatz geplant.

Im 12,5 km langen Fischereirevier der Stadtgemeinde Völkermarkt wurden 2018 im Fließwasserbereich (unter der Staumauer) insgesamt 550 kg Regenbogenforellen in mehreren Etappen besetzt. Auch dieser Besatz soll 2019 wieder stattfinden.



PRÄSENTATION erstmalig beim Auto- und Zweiradmarkt in Völkermarkt am 13. April 2019

Der neue T-Cross.



BEI PORSCHE BANK
FINANZIERUNG U.
INKL. ALLER BONI
JETZT BEREITS AB

€ 17.690,-¹⁾

AB SOFORT BESTELLBAR

Viele weitere attraktive Volkswagen

Angebote finden Sie bei:

Autohaus Morolz



Autohaus Morolz GmbH

VW und AUDI Kundendienst
9100 Völkermarkt, Mettingerstraße 1
Tel. 04232/28 12 FAX 04232/28 12-13
www.autohaus-morolz.at

1) Preis bereits abzgl. Porsche Bank Bonus und Versicherungsbonus. Preisbeispiele: up! Austria (44kW/60 PS SG), T-Cross (70kW/95 PS TSI SG), Tiguan Austria (85kW/115 PS TDI SG), Sharan Family (110kW/150 PS TSI S6).



▲ Erfolgreicher Rückblick und zukunftsreiche Neuerungen

Eine Jahreshauptversammlung im Umbruch des MGVS Scholle

Am 21. Februar 2019 fand im Gasthof Karawankenblick in Völkermarkt die 87. Jahreshauptversammlung des MGVS-Scholle Haimburg St. Peter a.W. statt. Der Verein mit dem Gründungsjahr 1924 feiert in diesem Jahr sein 95 jähriges Bestehen. Die 56 aktiven Mitglieder, Ehrenmitglieder, sowie zahlreiche Ehrengäste unter anderem Bürgermeister der Stadtgemeinde Völkermarkt Valentin Blaschitz, StR. Hans Steinacher, StR. Andreas Sneditz, Bezirksobfrau des Kärntner Bildungswerks Irmgard Dreier, Bezirksobmann des Kärntner Sängerbundes Hans Kräuter und Vorstandsmitglied des Kärntner Sängerbundes Prof. Sigi Hoffmann blickten an diesem Abend gemeinsam auf ein erfolgreiches Gesangsjahr 2018 zurück.

Der MGVS-Scholle absolvierte im vergangenen Jahr insgesamt 153 Zusammenkünfte. Die „Lange Nacht der Chöre“ in Klagenfurt, die Umrahmung der 150 Jahresfeier der FF-Völkermarkt und die Mitwirkung beim Jubiläumskonzert des Singkreises Völkermarkt waren nur einige der vielen Auftritte.

Die von der MGVS-Scholle eigens veranstalteten Sololiederabende in Griffen und in St. Kanzian im K3 im Mai 2018 waren für die Sänger ein ganz besonderer Höhepunkt. Vor begeistertem Publikum gaben die Sänger traditionelle Kärntnerlieder aber auch moderne Hits zum Besten.

Ein weiteres Highlight fand im Dezember in Wiener Neustadt statt. Der MGVS-Scholle hatte die Ehre, in der St. Georgs Kathedrale an der Theresianischen Militärakademie das traditionelle Adventkonzert zu umrahmen.

Das diesjährige Jubiläumsjahr steht auch im Zeichen des Umbruchs. So hat Franz Hrastnig, der die letzten 38 Jahre den Chor musikalisch geleitet hat, nun das ehrenvolle Amt des Chorleiters an seinen Neffen Lukas Joham übergeben. Die offizielle Übergabe findet am 7. Juni 2019 beim Jubiläumskonzert statt. Symbolisch bekam Lukas Joham schon einmal eine Melodica – einen musikalischen Notfallkoffer – überreicht.

Aufgrund seiner jahrelangen aktiven Vereinstätigkeit im MGVS

Scholle bekam Franz Hrastnig die goldene Ehrenmedaille vom Sängerbund verliehen.

Als Dank für die ausgezeichnete musikalische Führung wurde er außerdem zum Ehrenchorleiter des MGVS Scholle ernannt.

Eine besondere Ernennung bekam Franz Hrastnig durch Bürgermeister Valentin Blaschitz in Vertretung des Landeshauptmanns Peter Kaiser, der ihn zum Botschafter der Kärntner Volkskultur kürte.

Aber nicht nur in der musikalischen Führung und Leitung findet ein Umbruch statt, auch im Vorstand gibt es einige Neuerungen.

Der langjährige Kassier Erich Scheriau übergibt nun sein Amt an Helmut Ronacher. Erich Scheriau ist eng mit dem Verein verbunden und es war ihm eine große Ehre, dieses Amt seit 1990 vertreten zu haben. Auch der bisherige Chronist Marko Walter legt sein Amt nieder, welches von Christian Trampitsch übernommen wird. Christian Glaboniat und Matthias Wautischer wurden nach einem erfolgreichen Probejahr nun offiziell in den Verein aufgenommen.



Im Jahr 2019 steht vor allem das 95jährige Jubiläum des MGVS Scholle im Vordergrund, welches mit einem Konzert am 7. Juni 2019 besonders geehrt wird. Auch bei der diesjährigen langen Nacht der Chöre wird der Männergesangsverein wieder einen Auftritt zum Besten geben und am 5.

Mai 2019 findet der Festakt zur Befreiung der Stadt Völkermarkt statt. Obmann Josef Lobnig schaut durch die zukunftsweisenden Entscheidungen, die mit dieser Jahreshauptversammlung vorausgegangen sind, mit seinem Sangesverein in eine positive Zukunft.

„Hans Kräuter“, seit 14 Jahren stellvertretender Obmann hat sein Amt zurückgelegt. Der MGVS-Scholle dankt ihm für seine ausgezeichnete Tätigkeit!

*Bericht von Michael Waldner
(Schriftführer)*




Bmstr. DI Friedrich Däuber
 E-Mail: friedrich.daeuber@elk.at
 Mobil: 0664/545 07 22



BUNGALOW
 JETZT IN AKTION
 ab
 € 119.900,-*

ELK

WWW.ELK.AT
 * Einzelpreis, unveränderbarer Aktionsgrundriss, ohne Sonderausstattung, zeitlich begrenzt – Abbildungen mit Sonderausstattung



▲ Bezirksjugendchor Völkermarkt

Jugend singt – Konzert in der Erlebnisgärtnerei Sattler

Ein wahrer Ohrenschaus war das Konzert des Bezirksjugendchores Völkermarkt unter dem bekannten Motto „Jugend singt!“ am 10.03. in der Erlebnisgärtnerei Sattler. Als Gastchöre standen im bis zum letzten Platz gefüllten Kultursaal der Jugendchor „Sweethearts“ sowie der Kinderchor „Srcki“ aus Eberndorf auf der Bühne. Durch das Programm führte Christian

Joham. Die drei Chorleiter Viktoria Tanzer-Marold, Florian Pirolt und Lukas Joham waren ebenso begeistert, wie das Publikum, darunter unter anderem Bürgermeister und Präsident des Bezirksjugendchores Valentin Blaschitz, Franz Hrastnig – Obmann des Bezirksjugendchores, Nationalratsabgeordnete Angelika Kuss-Bergner, Stadtrat Andreas Sneditz, Norbert Haimburger – Volksschuldirektor und Chorleiter des MGV Petzen u.v.a..



EVERYBODYS DARLEHEN
 MIT PAUSCHALEN UND
 FLEXIBLEN RATEN

IMMER FÜR SIE DA:
Markus Kuster
 Finanzberater
 0664/88 389 838
markus.kuster@wuestenrot.at



wüstenrot
 SO SCHNELL KANN'S GEHEN

www.wuestenrot.at



Kids aufgepasst!



Großer Bezirks

KINDER FLOWMARKT

18. Mai 2019

von 9:00 bis 16:00 Uhr auf 1.200m²

Tandeln und Tauschen - der große Rausverkauf
am Hauptplatz Völkermarkt!



Außerdem freuen sich auf euch: Die Kinderfreunde Völkermarkt
mit Airbrush Tattoos, Malen und einer coolen Popcorn Maschine!

Gratis Parken!

Gastronomie und Handel geöffnet!

Tische sind selbst mitzubringen!



Anmeldung zum

KINDER FLOWMARKT

Vor- und Zuname des Kindes

Adresse

Unterschrift des Erziehungsberechtigten

Datum

Anmeldungen können im Tourismusbüro / Rathaus der Stadtgemeinde Völkermarkt bis 15. Mai 2019
abgegeben werden. E-Mail: voelkermarkt.tourist@ktn.gde.at Fax: 04232 2571-28. Aufbau: ab 9 Uhr möglich.

Die Datenschutzerklärung finden Sie unter www.voelkermarkt.gv.at.





▲ Festveranstaltung „100 Jahre Befreiung Stadt Völkermarkt“

Sonntag, 05. Mai 2019, in der Neuen Burg Völkermarkt

Programm:

- **9.30 Uhr** Treffpunkt am unteren Hauptplatz (vor Kriegerdenkmal)
- **10.00 Uhr** Festmesse in der Stadtpfarrkirche mit Trachtensegnung

Anschließend Festzug über 2.Mai-Straße zum Kriegerdenkmal (Kranzniederlegung), danach Festzug zum Festakt in die Neue Burg. Diese Gedenkveranstaltung wird in Zusammenarbeit mit den Heimat- und Traditionsverbänden (Kärntner Abwehrkämpferbund, Kärntner Bildungswerk, Kärntner Landsmannschaft und Kärntner Windische) durchgeführt.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen, an dieser Festveranstaltung im Gedenken an die 100. Wiederkehr der Befreiung von Völkermarkt von den SHS Truppen teilzunehmen.

▲ Termine zur Entsorgung von Hecken-, Strauch- und Baumschnitt 2019

Samstag, 23. März
Samstag, 6. April und 27. April
Samstag, 11. Mai
Samstag, 8. Juni
Samstag, 6. Juli
Samstag, 3. August und Samstag, 31. August
Samstag, 28. September
Samstag, 12. Oktober
Samstag, 9. November und Samstag, 23. November

Anlieferungszeiten: Jeweils 07:00 – 12:00 Uhr
Ort: Gelände vor „Nageleteich“ Lilienberg
Zufahrt: Stadt Völkermarkt Richtung Ruhstatt nach ÖAMTC Gebäude Richtung Lilienberg

Die Übernahme erfolgt ausschließlich an den vorgegebenen Tagen !



Übernommen wird:

Baumschnitt • Strauchschnitt • Heckenschnitt
Da das angelieferte Schnittgut weiterverarbeitet (gehäckselt) wird, ist das Material sortiert anzuliefern!

N I C H T übernommen werden:

Grasschnitt • Laub • Blumen- und Gartenabfälle



GOMERNIK & PICHLER

HEIZUNG • SANITÄR • BÄDER

A-9100 Völkermarkt · Kirchgasse 11
 Telefon 04232 / 37 333
 Fax 04232 / 37 333 3
 e-mail: gomernik-pichler@aon.at
www.gomernik-pichler.at

Alles Fliest...

Die Profis von Fliesen Stückler helfen Ihnen die richtigen Fliesen für ein schöneres Leben zu finden.



Unser kompetentes Beratungsteam freut sich auf Ihren Besuch!



RIESIGE FLIESEN AUSWAHL

„20 mm Fliesen für Terrasse, Balkon & Co: dekorativ, beständig & praktisch!“



Fliesen Stückler
KG

& VERLEGUNG & VERKAUF

& RUNDUM-SERVICE & REPARATURARBEITEN

Volksbadstraße 7 · A-9400 Wolfsberg
 Tel. 04352/36660 · Fax 36661 · www.fliesen-stueckler.at



Wir bieten Ihnen professionellen Service für

- Busreisen
- Schulfahrten
- Betriebsausflüge
- Flughafentransfer
- Geburtstagsfeiern
- Vereinsfahrten *und vieles mehr*

Busreisen Kügler GmbH
 Dorfplatz 14,
 A-9121 Tainach
busreisen@kuegler.at
www.kuegler.at
 Telefon +43 4239 2651



▲ Wichtiges zur Hundehaltung!

Die Hundehalter werden wie alljährlich wieder um Beachtung der Hundehaltvorschriften gemäß Kärntner Landessicherheitsgesetz – K-LSG, LGBl.Nr. 74/1977 idF LGBl.Nr. 85/2013, ersucht. Gemäß § 6 K-LSG ist es verboten, Tiere mit dem unmittelbaren oder mittelbaren Ziel abzurichten oder so zu halten, dass ein aggressives Verhalten gegenüber Menschen oder Tieren hervorgerufen oder gesteigert wird. Tiere sind so zu halten und zu verwahren, dass

- a) Menschen und Tiere weder gefährdet noch verletzt werden;
- b) Menschen nicht in unzumutbarer Weise belästigt werden;
- c) eine Übertragung gefährlicher Krankheiten auf Menschen und Tiere verhindert wird.

Gemäß § 8 K-LSG sind Hunde an öffentlichen Orten, an denen erfahrungsgemäß mit einer größeren Anzahl von Menschen,

Tieren oder Verkehrsmitteln gerechnet werden muss, wie Straßen, Plätzen oder öffentlich zugänglichen Parkanlagen entweder mit einem um den Fang geschlossenen Maulkorb zu versehen (Maulkorbzwang) oder so an der Leine zu führen, dass eine jederzeitige Beherrschung des Hundes gewährleistet ist (Leinenzwang). Im Übrigen sind Leine oder Maulkorb beim Aufenthalt außerhalb eingefriedeter Grundflächen jedenfalls mitzuführen und im Falle einer unerwarteten Situation zu verwenden.

- Für bissige Hunde besteht an öffentlichen Orten Maulkorb- und Leinenzwang.
- Der Maulkorb muss der Kopfform des Hundes angepasst und am Kopf befestigt sein, dass der Hund nicht beißen oder den Korb abstreifen kann.
- Hundeführende Personen müssen sicherstellen, dass sich der Hund nicht in öffentlich zugänglichen Sandkästen oder auf Kinderspielplätzen aufhält.

Weiters wird auf § 92 Abs. 2 und 3 der Straßenverkehrsordnung hingewiesen, der besagt:

- 2) Die Besitzer oder Verwahrer von Hunden haben dafür zu sorgen, dass diese Gehsteige und Gehwege sowie Fußgängerzonen und Wohnstraßen nicht verunreinigen.
- 3) Personen, die den Vorschriften der vorhergehenden Absätze zuwiderhandeln, können, abgesehen von den Straffolgen, zur Entfernung, Reinigung oder zur Kostentragung für die Entfernung oder Reinigung verhalten werden.

Wir bitten die Hundehalter im eigenen und im Interesse aller Gemeindebewohner für Verunreinigungen ihrer Hunde die dafür vorgesehenen „Säckchen“ zu verwenden und in den Müll-eimern zu entsorgen.

▲ Gartenarbeit und Grillen: Rücksicht auf die Nachbarn ist angesagt!

Jetzt kommt die schöne Jahreszeit, wir wollen jeden Sonnenstrahl nützen, draußen spielen, sporteln, grillen, feiern, den Rasen mähen – einfach draußen leben. Damit es nicht zu Konflikten mit den Nachbarn kommt, geben wir einige Tipps.

Mit Rücksicht und Freundlichkeit dürfte einem harmonischen Miteinander in der Stadt und auf dem Land eigentlich nichts im Wege stehen, doch es kommt immer wieder zu Beschwerden und zu Anzeigen wegen Lärmbelästigung. **Zur „Erinnerung“ einige wichtige Punkte aus der Lärmschutzverordnung:**

Rasenmäher, Heckenscheren, Motorsensen, Motor-, Ketten- und Kreissägen, Laubbläser – alle motorbetriebenen Maschinen, die Lärm entwickeln, dürfen in Wohn- und Kurgebieten, Siedlungen sowie in der Nähe von bewohnten Objekten nur an Werktagen zwischen 8.00 und 12.00 Uhr sowie zwischen 15.00 und 20.00 Uhr in Betrieb genommen werden.

An Sonn- und Feiertagen ist der Einsatz dieser Maschinen überhaupt verboten, da gibt es also auch kein Rasenmähen!

Ausgenommen von diesem Verbot sind Maschinen und Geräte, welche ausschließlich zur Pflege der öffentlichen Park- und Grünanlagen eingesetzt werden, an Werktagen in der Zeit von 6.00 bis 20.00 Uhr.

Zwischen 22.00 und 6.00 Uhr ist in Wohn- und Kurgebieten sowie in unmittelbarer Nähe von bewohnten Objekten „überlautes Singen, Musizieren, Kegeln, und andere lärmeregende Sportarten“, ebenso verboten wie überlauter Betrieb von Rundfunk-, Fernseh- und Musikgeräten.

Wer störenden Lärm erregt, begeht eine Verwaltungsübertretung und kann bestraft werden.

Im Sinne einer guten Nachbarschaft wird um Beachtung vorstehender Punkte aus der Lärmschutzverordnung ersucht.

**Premium Marken
und bester Service.**

Wir sind **DER
Elektrofachmarkt!**



EP:Hus
ElectronicPartner

A-9100 Völkermarkt, Hauptplatz 9,

Tel.: +43 664 11 22 000

www.ep-hus.at, office@ep-hus.at



▲ Theaterworkshop Schule/šola

Lernen mit allen Sinnen!

Unter der Leitung von Schauspieler und Fernsehmoderator Alexander Tolmaier arbeiteten die Schüler und Schülerinnen des Slowenisch Freifaches des Alpen-Adria Gymnasiums an szenischen Darstellungen zum Projektthema Schule/šola. Neben dem szenischen Spiel stand selbstverständlich auch die slowenische Sprache im Vordergrund. Spielerisch erlernten

die begabten Schüler und Schülerinnen sowohl ihre Stimme als auch ihre Körpersprache bewusst einzusetzen. Die Präsentation erfolgte schließlich am Tag der offenen Tür des Alpen-Adria Gymnasiums. Viele der Schüler und Schülerinnen entdeckten durch dieses Projekt die Freude am Theaterspielen und das Lernen mit allen Sinnen. Danke dafür!



Öffentlicher NOTAR

Dr. Reinhard KERN



Hauptplatz 17
A-9100 Völkermarkt
Tel. 04232/22 37, Fax DW 22
office@notar-kern.at

- > **Gesellschaftsrecht**
- > **Unternehmensumgründungen**
- > **Vertragsrecht**
- > **Erbrecht und Testamente**
- > **Nachlassregelungen**
- > **Grundbuch und Firmenbuchanträge**
- > **Treuhandschaften**



KREUZ & QUER



STADTGEMEINDE
VÖLKERMARKT

FAMILIEN

EINKAUFSTADT

VÖLKERMARKT

FAMILIENEINKAUFSTAGE 04.-13. April 2019



design&druck: werbeagentur ruffler

Familie einkaufen, Regional einkaufen, Aufkleber sammeln & gewinnen

**HAUPTPREIS:
€ 1.000,-**

in Form von
Völkermarkter Zehner
+ weitere tolle Sachpreise



WOMEN'S DAY



OSTERMARKT *am Hauptplatz*



AUTO & ZWEIRADMARKT



VÖLKERMARKT LIVE *ab 20 Uhr*

04.04.

05.04.

13.04.

13.04.

10.04.

12.04.

Grüne Fernwärme in Völkermarkt

2015 begann die KELAG Energie & Wärme GmbH in der Stadt Völkermarkt mit dem Bau der Fernwärmeversorgung auf Basis von Biomasse. Anfang Dezember 2015 ging das Biomasse-Heizwerk in Betrieb und damit knapp neun Kilometer Fernwärmeleitung. Eine Reihe großer Kunden haben sich für die umweltfreundliche Fernwärme entschieden, unter ihnen die Firmen Oberdorfer und Wild, die Stadtgemeinde Völkermarkt, das Bundesgymnasium, die Straßenmeisterei und Wohnungsgesellschaften. Auch viele private Haushalte genießen bereits die wohlige Wärme der KELAG Energie & Wärme GmbH.

Verbesserung der Luftqualität

Mit der erfolgten Umstellung der vormals größtenteils Fossil beheizten Objekte kann sich auch die CO²-Bilanz sehen lassen: „Die Biofernwärme ersetzt in Völkermarkt fossile Brennstoffe und verbessert dadurch die Luftqualität. Mit dem gegenwärtigen Energiemix in Völkermarkt werden rund 1.820 Tonnen CO² pro Jahr durch die Fernwärme eingespart“, so Andreas Logar, Gebietsleiter Verkauf.

Und es geht weiter!

Die KELAG Energie & Wärme GmbH plant auch im heurigen Jahr bedarfsgerecht weitere Ausbauten und Netzverdichtungsmaßnahmen.

Vorteile und Förderung neu

- Verbesserte Förderbedingungen für Betriebe, Landwirte, Privatzimmer-Vermieter, öffentliche Einrichtungen, sonstige unternehmerisch tätige Organisationen sowie gemeinnützige Vereine.
- Bei Umstieg von Öl- oder Gasheizung auf umweltfreundliche Fernwärme sowie gleichzeitiger Entfernung der Altanlage sind aktuell bis zu 50% Direktförderung möglich.
- Für private Haushalte besteht weiterhin die Möglichkeit einer Direktförderung bzw. eines Förderkredites im Rahmen der Wohnhaussanierung.

• Betriebe und private Haushalte haben seit 1. März 2019 die Möglichkeit, über die KPC (Kommalkredit Public Consulting) bzw. das Bundesministerium für Nachhaltigkeit und Tourismus (Initiative „Raus aus Öl“) bis zu 5.000 Euro Förderung für die Umstellung von fossiler Energie auf Fernwärme zu erhalten. In Verbindung mit dem Sanierungsscheck sowie thermischer Sanierung sind sogar bis zu 6.000 Euro (hier gilt das First-Serve-Prinzip) möglich!

Gerne beantworten wir Ihre weiteren Fragen in einem persönlichen Gespräch. Zögern Sie nicht uns anzurufen!



Ing. Andreas Logar
T: 0676 8780 2872
andreas.logar@kew.at
www.kew.at

kelag
Energie & Wärme





dekoriieren

genießen

schenken

Feinkost

festlich

Frühlingserwachen



Blüten & Feines am Turm

Wanda

Florales

verwöhnen

Lieblingsmensch

mitbringen

feiern

Geschenkideen

